

## Geberit Scholarship Application

### 吉博力奖学金申请规则

Please carefully read application rules before your application!

请在申请之前仔细阅读申请规则!



**Please send all application related paperwork to:**

**请把所有与申请相关资料寄至:**

**Cathy Yang 杨梅**

Geberit Shanghai Trading Co., Ltd.

No. 738 Liuxiang Rd., Nanxiang

201802 Shanghai, P. R. China

www.geberit.com.cn

吉博力(上海)贸易有限公司

上海市南翔浏翔路 738 号, 邮编: 201802

电话: + 86 21 6917 8266

传真: + 86 21 6917 8235

**Purpose:** Geberit China Scholarships provide financial assistance to university students who have demonstrated an interest in water supply and drainage technology. The amount of the scholarships is 1,500 per person per month and will be paid continuously for 12 months from 7<sup>th</sup> semester.

**目的:** 吉博力奖学金计划用于鼓励对给排水专业有兴趣的学生, 给其生活上一定的经济资助. 奖学金每月发放人民币1500, 从第七学期开学第一个月开始发放, 连续12个月总金额人民币18000.

**Application Deadline: May 15, 2009**

**申请截止时间: 2009年5月15日**

#### ■ Application Paperwork 申请所需材料:

Application and attachments\* are to be typed or done by word processor and printed in A4 paper.

Composition and spelling are important elements of the selection process.

相关申请材料\*请用  填写并用A4纸打印, 组词和拼写也是我们选择流程中考虑的因素.

- 1) A signed application form 一张填写完整的申请表
- 2) Three letters of recommendation from your universities dated in current semester  
三封本学期学校的推荐信
- 3) Your essay concerning our topic 根据我们的题目所写的小论文
- 4) Your up-to-date CV 你最新的个人简历
- 5) Up-to-date **Official Transcripts and school ranking** are required. Transcripts should be requested early, as they must be received by the deadline. 你最新的、学校教务处出的成绩单和班级或系排名; 注意及时向教务处申请成绩单, 以免错过奖学金申请截止日期.
- 6) Verification of attendance for current semester 本学期出勤的证明

#### ■ Eligibility 申请条件:

All can apply if you have completed 5 semesters' study and currently in the 6<sup>th</sup> semester.

所有的相关给排水专业的学生, 如果已完成第五学期的课程, 并在第六学期修课.

\* A "fill-in" application form is available online at [www.geberit.com.cn](http://www.geberit.com.cn)

相关申请表格可以在吉博力官方网站 [www.geberit.com.cn](http://www.geberit.com.cn) 获得.

## Application Form 申请表

Name 姓名: \_\_\_\_\_

School name 学校名称: \_\_\_\_\_

Major 专业: \_\_\_\_\_

Current study semester 所在学期: \_\_\_\_\_

Date of birth 出生日期: \_\_\_\_\_

Student ID 学生证号: \_\_\_\_\_

Address during school 在校联系地址: \_\_\_\_\_

Home address 家庭地址: \_\_\_\_\_

Telephone number 联系电话: \_\_\_\_\_

Email 联系邮件: \_\_\_\_\_

*Incomplete applications and applications received after the due date will not be reviewed.*

*申请表格填写不完整,或过期提交,该申请人不予考虑.*

I understand it is my responsibility to confirm that all required paperwork is received by the Geberit Shanghai Trading Co., Ltd. I meet the eligibility requirements for 'Geberit Scholarship Program', and hereby formally request consideration of my application by the Scholarship Selection Committee. The Scholarship Selection Committee of Geberit Shanghai Trading Co., Ltd. has my permission to review the academic records I have submitted in support of my application for this scholarship.

我确认吉博力(上海)贸易有限公司有权收到所有要求的文件,并符合吉博力奖学金申请的条件,因此我正式申请吉博力奖学金,吉博力奖学金选拔委员会有权批阅我申请奖学金所提供的文件。

\_\_\_\_\_  
Signature 签字

\_\_\_\_\_  
Date 日期

## Essay Writing 论文

*(Please type your essay on A4 paper 请打印在A4纸上)*

**Topic:** "Different Drainage Concepts in Residential Construction - compare advantages and disadvantages of different systems and show how suited they are for the China market".

**主题:** “民用建筑中不同的排水概念- 比较不同的排水系统的优点和缺点,并阐述他们是否适合中国市场”

We have nothing against a student arguing that cross floor is much superior - as long as it is well argued.

只要论点有利、合理,我们不反对学生辩论隔层排水更优越.

## References 推荐信

List the three individuals you asked to send letters of recommendation. Reference letters should discuss your character and achievement. The valid contact information should be included in the reference letter. The reference letter with invalid contact information will not be considered.

列出推荐人的个人信息,包括联系方式.推荐信能够介绍你的个性和已取得的成绩.推荐人的个人信息和联系方式需真实,如发现推荐人联系方式不真实,奖学金的申请资格将被取消.

Academic and professional references preferred.

最好提供学术和专业推荐信.

1. Name 姓名: \_\_\_\_\_

Title / Organization 职务/所属机构: \_\_\_\_\_

Relationship to Applicant 和申请者的关系: \_\_\_\_\_

Contact phone number 联系电话: \_\_\_\_\_

2. Name 姓名: \_\_\_\_\_

Title / Organization 职务/所属机构: \_\_\_\_\_

Relationship to Applicant 和申请者的关系: \_\_\_\_\_

Contact phone number 联系电话: \_\_\_\_\_

3. Name 姓名: \_\_\_\_\_

Title / Organization 职务/所属机构: \_\_\_\_\_

Relationship to Applicant 和申请者的关系: \_\_\_\_\_

Contact phone number 联系电话: \_\_\_\_\_